



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

PUBLICATIONS
OF THE
Modern Language Association
OF
AMERICA

EDITED BY
JAMES W. BRIGHT
SECRETARY OF THE ASSOCIATION

VOL. XI
NEW SERIES, VOL. IV

BALTIMORE
PUBLISHED BY THE ASSOCIATION
PRINTED BY JOHN MURPHY & COMPANY
1896

CONTENTS.

	PAGE.
I.— <i>Fausto</i> , A Gaucho Poem. By F. M. PAGE, - - -	1
II.— <i>Warmph.</i> By C. H. GRANDGENT, - - -	63
III.—Fiction as a College Study. By BLISS PERRY, - - -	76
IV.—The Phonology of the Spanish Dialect of Mexico City. By C. C. MARDEN, - - -	85
V.—The Comparative Study of Literature. By A. R. MARSH, -	151
VI.—John Wesley's translations of German Hymns. By JAMES TAFT HATFIELD, - - -	171
VII.—Notes on <i>Macbeth</i> . By ALBERT H. TOLMAN, - - -	200
VIII.—The <i>Nibelungenlied</i> and <i>Sage</i> in Modern Poetry. By GUSTAV GRUENER, - - -	220
IX.— <i>Historie von einem Ritter, wie er buesset</i> . By F. G. G. SCHMIDT,	258
X.—Über Goethe's Sonette. By J. SCHIPPER, - - -	275
XI.— <i>Troilus and Criseyde</i> : a study in Chaucer's method of narrative construction. By THOMAS R. PRICE, - - -	307
XII.—The Dialect of the <i>Hildebrandslied</i> . By FRANCIS A. WOOD,	323
XIII.—The origin of the rule forbidding hiatus in French verse. By P. B. MARCOU, - - -	331
XIV.—Antwort vnd Klag mit Entschuldigung Doctor Murners wider Bruoder Michel Stifel. By ERNST VOSS, - - -	336
XV.—Marco Polo and the <i>Squire's Tale</i> . By JOHN MATTHEWS MANLY, - - -	349
XVI.—Shakespeare's Present Indicative <i>s</i> -Endings with Plural Sub- jects: a study of the grammar of the First Folio. By C. ALPHONSO SMITH, - - -	363
XVII.—Elizabethan Translations from the Italian: the titles of such works now first collected and arranged, with annotations. By MARY AUGUSTA SCOTT, - - -	377

APPENDIX I.

	PAGE.
Proceedings of the Thirteenth Annual Meeting of the Modern Language Association of America, held at New Haven, Conn., December 26, 27, 28, 1895.	
Report of the Secretary, - - - - -	iii
Report of the Treasurer, - - - - -	iii
Appointment of Committees, - - - - -	iv
Communication from the Central Modern Language Conference,	v
1. The origin of the rule forbidding hiatus in French verse. By P. B. MARCOU, - - - - -	vii
2. Marco Polo and the <i>Squier's Tale</i> . By JOHN M. MANLY, -	vii
3. Goethe's attitude toward contemporary politics. By ROBERT N. CORWIN, - - - - -	vii
4. Ueber Goethe's sonette. By J. SCHIPPER, - - - - -	vii
5. The conventions of the Drama. By BRANDER MATTHEWS, -	vii
6. The <i>Nibelungenlied</i> and <i>Sage</i> in modern poetry. By GUSTAV GRUENER, - - - - -	vii
7. Notes on John Tiptoft, Earl of Worcester. By HENRY S. PANCOAST, - - - - -	vii
8. A Wilhelm Tell ballad in America. By M. D. LEARNED, -	ix
9. <i>Warmph</i> : a study of the development and the disappearance of a stop between nasal and spirant in American English. By C. H. GRANDGENT, - - - - -	x
10. Notes on Ben Jonson's quarrel with Marston. By JOSIAH H. PENNIMAN, - - - - -	x
Address of welcome. By TIMOTHY DWIGHT, - - - - -	x
Address of welcome. By T. R. LOUNSBURY, - - - - -	x
Address by the President of the Association, JAMES MORGAN HART. Subject: English as a Living Language, - -	xi
11. The physical characteristics of Dante's landscapes. By OSCAR L. KUHN, - - - - -	xviii
Resolution relating to the action of the Faculties of Paris, - -	xviii
Resolution on the death of Professor J. Zupitza, - - -	xviii
12. The significance of Pastoral Poetry. By HOMER SMITH, -	xix

CONTENTS.

v

	PAGE.
13. A study of the poetry of John Donne. By M. G. BRUM- BAUGH, - - - - -	xix
14. The <i>Seege of Troye</i> , a Middle English romance. By C. H. A. WAGER, - - - - -	xix
15. John Wesley's translations of German Hymns. By JAMES T. HATFIELD, - - - - -	xix
16. The Comparative Study of Literature. By ARTHUR P. MARSH, - - - - -	xix
17. The relation of Wulfila's Alphabet to the Gothic Futhork. By GEORGE A. HENCH, - - - - -	xix
18. The etymology of Provençal <i>estra</i> and Old French <i>estre</i> . By H. R. LANG, - - - - -	xx
19. The chansons of La Chièvre, French poet of the twelfth cen- tury. By A. B. SIMONDS, - - - - -	xx
Communication to the Central Modern Language Conference, -	xx
20. Richardson and Rousseau. By BENJAMIN W. WELLS, -	xxi
21. A study of the Nature of Rhythm. By Miss M. A. HARRIS,	xxi
22. The home of Walter von der Vogelweide. By H. S. WHITE,	xxv
23. Chaucer's development in rime-technique. By GEORGE HEMPL, - - - - -	xxv
24. A phonetic transcription of a Louisiana Folk-Lore tale. By ALCÉE FORTIER, - - - - -	xxv
25. Conjectural restoration of the so-called <i>Carmen Gothicum</i> . By A. GUDEMAN, - - - - -	xxv
26. Some unpublished poems of Fernan Perez de Guzman. By HUGO A. RENNERT, - - - - -	xxv
27. The Italian <i>novella</i> . By MARY AUGUSTA SCOTT, - - -	xxvi
Election of Officers, - - - - -	xxx
Vote granting assistance to the Secretary, - - - - -	xxxi
Selection of place of meeting, - - - - -	xxxi
28. "Das junge Deutschland" in America. By T. S. BAKER, -	xxxi
29. The sources of the dramaturgical ideas of Lenz. By MAX WINKLER, - - - - -	xxxi
30. Two parallel studies in sociology: a comparison of certain features in a drama by Shakespeare and one by Ibsen. By C. B. WRIGHT, - - - - -	xxxi
31. <i>Troilus and Criseyde</i> : a study of Chaucer's method of narrative construction. By THOMAS R. PRICE, - - - - -	xxxiii

	PAGE.
32. Some features of Chaucer's verse. By MORTON W. EASTON,	xxxiii
33. Fiction as a College Study. By BLISS PERRY, - - -	xxxiv
34. Overlapping and multiple indications. By ANDREW INGRAM, HAM, - - - - -	xxxiv
35. The place of Schleiermacher and Fichte in the development of German Romanticism. By KUNO FRANCKE, - -	xxxv
36. <i>Hübsche Historie von einem Ritter wie er büsset</i> : a manuscript of the fifteenth century. By F. G. G. SCHMIDT, - -	xxxv
37. Notes on the use of cases after certain prepositions in Anglo- Saxon (Alfred, Ælfric, and the <i>Chronicle</i>). By H. M. BELDEN, - - - - -	xxxvi
38. W in Old Norse. By P. GROTH, - - - - -	xxxvi
Final vote of thanks, - - - - -	xxxvi
List of Officers, - - - - -	xxxvii
List of Members, - - - - -	xxxviii
List of Subscribing Libraries, - - - - -	xlix
Honorary Members, - - - - -	li
Roll of Members Deceased, - - - - -	lii
The Constitution of the Association, - - - - -	liii

APPENDIX II.

Proceedings of the First Annual Meeting of the Central Division
of the Modern Language Association of America, held at
Chicago, Ill., December 30, 31, 1895, and January 1, 1896.

Report of the Secretary of the Conference, - - - - -	lviii
Report of the Treasurer of the Conference, - - - - -	lxii
Appointment of Committees, - - - - -	lxii
1. Some features of Modern French criticism. By EDOUARD BAILLOT, . - - - - -	lxiii
2. <i>La Celestina</i> : the question of authorship and position in Spanish literature. By C. A. EGGERT, - - - - -	lxiii
3. Malay Words in English. By R. CLYDE FOOD, - - -	lxiii
4. Lenau's Nature Sense. By C. VON KLENZE, - - - - -	lxv
Appointment of Committee on Organization, - - - - -	lxvi
5. Modern High German <i>t</i> for Germanic <i>p</i> . By GEORGE HEMPL,	lxvi

CONTENTS.

vii

PAGE.

6. The employment of the Foreign Language in the Class-room. By CARL OSTHAUS, - - - - -	lxvii
7. Shakespeare's Present Indicative <i>s</i> -ending with plural subjects. By C. ALPHONSO SMITH, - - - - -	lxvii
8. Thought and Sentence in disagreement: selections from lectures on correspondence of thought and sentence. By EDWARD F. OWEN, - - - - -	lxvii
9. On the Old High German <i>Hildebrandslied</i> . By F. H. WILKENS, - - - - -	lxvii
10. Notes on Syllabication—its importance in teaching French pronunciation. By ATKINSON JENKINS, - - -	lxix
11. Nasalis and Liquida Sonans in Indo-European. By G. E. KARSTEN, - - - - -	lxxi
12. A physiological criticism of the Sonant Theory. By H. SCHMIDT-WARTENBERG, - - - - -	lxxi
13. Steinmar von Klingnau. By G. L. SWIGGETT, - - -	lxxi
14. The dialect of the <i>Hildebrandslied</i> . By FRANCIS A. WOOD,	lxxii
15. At what age should Foreign Languages be studied? By PAUL GRUMMANN, - - - - -	lxxii
16. Romance Allegory from Chaucer to Spenser. By Mrs. VIOLA PRICE FRANKLIN, - - - - -	lxxii
17. Omissions, additions, and mistakes in the Old French translations of Pope Gregory on <i>Ezekiel</i> . By EUGENE LESER,	lxxii
18. Studies in <i>Macbeth</i> . By ALBERT H. TOLMAN, - - -	lxxiii
Report of the Committee on Organization, - - - - -	lxxiii
Constitution of the Central Division of the Modern Language Association of America, - - - - -	lxxiii
Reports of Committees, - - - - -	lxxiv
Election of Officers, - - - - -	lxxv
Vote of Thanks, - - - - -	lxxv
19. The language of Carlyle as affected by the German. By PERCY B. BURNETT, - - - - -	lxxvi
20. The laws of hiatus <i>-i</i> in Gallic Popular Latin. By RENÉ DE POYEN-BELLISLE, - - - - -	lxxvii
21. <i>Homunculus</i> . By A. GERBER, - - - - -	lxxvii
22. Goethe's Philosophy. By LAWRENCE FOSSLER, - - -	lxxvii
23. Gothic <i>gub</i> . By GEORGE A. HENCH, - - - - -	lxxvii